

b) Reproduction de l'article 190quinquies des lois coordonnées sur les sociétés commerciales; mention de ce que l'offre est soumise au Titre II de l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935 sur le contrôle des banques et le régime des émissions de titres et valeurs, au Chapitre II de la loi du 2 mars 1989 relative à la publicité des participations importantes dans les sociétés cotées et réglementant les offres publiques d'acquisition et à l'arrêté royal auquel le présent schéma est annexé; nombre et types de titres que l'offrant propose de reprendre;

c) Indication et justification du prix proposé pour les titres faisant l'objet de l'offre publique de reprise. Si plusieurs catégories de titres sont acquises à des prix différents, indication de ces prix et justification des différences;

d) Rapport de l'expert indépendant;

e) Indication des dates de l'ouverture de la période d'acceptation de l'offre et de la clôture de l'offre publique de reprise;

f) Indication des lieux où le prospectus, accompagné des bulletins d'acceptation, est disponible; indication des lieux du dépôt des acceptations et des titres et de la date ultime pour le dépôt de ces documents;

g) Indication des dates et des modalités de paiement;

h) Indication que les taxes et les frais éventuels sont à charge de l'offrant;

i) Indication du lieu et des modalités de la consignation du prix des titres non présentés à la clôture de l'offre.

4. Quant à la société visée :

Les renseignements prévus sub 2°, a) ci-dessus.

Art. 18. Dans l'ensemble du même arrêté, les termes "Commission bancaire" sont remplacés par les termes "Commission bancaire et financière".

Art. 19. Notre Ministre des Affaires économiques, Notre Ministre des Finances et Notre Ministre de la Justice sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 juin 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,

E. DI RUPO

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

Le Ministre de la Justice,

S. DE CLERCK

b) weergave van artikel 190quinquies van de vennootschapswet; vermelding dat het bod is onderworpen aan Titel II van het koninklijk besluit nr. 185 van 9 juli 1935 op de bankcontrole en het uitgifteregime voor titels en effecten, aan hoofdstuk II van de wet van 2 maart 1989 op de openbaarmaking van belangrijke deelnemingen in ter beurze genoteerde vennootschappen en tot reglementering van de openbare overnameaanbiedingen en aan het koninklijk besluit waarbij dit schema als bijlage gaat; hoeveel en welke effecten de bieder voornemens is te verwerven;

c) vermelding en verantwoording van de voorgestelde prijs voor de effecten waarop het openbaar uitkoopbod betrekking heeft. Als verschillende categorieën van effecten tegen verschillende prijzen zijn verworven, vermelding van deze prijzen en verantwoording van de prijsverschillen;

d) verslag van de onafhankelijke expert;

e) vermelding van de datum waarop de aanvaardingsperiode van het bod wordt geopend en van de slotdatum van het openbaar uitkoopbod;

f) vermelding van de plaatsen waar het prospectus met aanvaardingsbulletins verkrijgbaar is; vermelding van de plaatsen waar de acceptaties en de effecten worden neergelegd en van de uiterste datum voor de neerlegging van deze stukken;

g) vermelding van de datum en de wijze van de betaling;

h) vermelding dat de eventuele taksen en kosten ten laste zijn van de bieder;

i) vermelding van de plaats waar en de wijze waarop de prijs van de effecten die na afsluiting van het aldus heropende bod niet zijn aangeboden, worden geconsigneerd.

4. In verband met de bedoelde vennootschap :

De gegevens als bedoeld in 2°, a) hierboven.

Art. 18. In het hele besluit wordt het woord "Bankcommissie" vervangen door de woorden "Commissie voor het Bank- en Financiewezen".

Art. 19. Onze Minister van Economische Zaken, Onze Minister van Financiën en Onze Minister van Justitie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 juni 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,

E. DI RUPO

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

De Minister van Justitie,

S. DE CLERCK

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

F. 97 — 1365

[C — 97/16184]

5 JUILLET 1997. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 6 septembre 1990 portant des mesures temporaires en vue de la lutte contre la peste porcine classique

Le Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, modifiée par les lois des 29 décembre 1990, 20 juillet 1991, 6 août 1993, 21 décembre 1994 et 20 décembre 1995;

Vu la Directive 80/217/CEE, établissant des mesures communautaires de lutte contre la peste porcine classique, modifiée par la Directive 84/645/CEE du Conseil du 27 décembre 1984, la Directive 87/486/CEE du Conseil du 22 septembre 1987 et la Directive 91/685/CEE du Conseil du 11 décembre 1991;

Vu l'arrêté royal du 15 février 1995 portant des mesures spéciales en vue de la surveillance épidémiologique et de la prévention des maladies de porcs à déclaration obligatoire;

Vu l'arrêté royal du 10 septembre 1981 portant des mesures de police sanitaire relatives à la peste porcine classique et la peste porcine africaine, modifié par les arrêtés royaux des 20 avril 1982, 31 janvier 1990, 22 mai 1990, 14 juillet 1995 et 31 octobre 1996, notamment l'article 36bis;

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

N. 97 — 1365

[C — 97/16184]

5 JULI 1997. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 6 september 1990 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de klassieke varkenspest

De Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Gelet op de diergezondheidswet van 24 maart 1987, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990, 20 juli 1991, 6 augustus 1993, 21 december 1994 en 20 december 1995;

Gelet op de Richtlijn 80/217/EEG tot vaststelling van maatregelen ter bestrijding van klassieke varkenspest, gewijzigd bij Richtlijn 84/645/EEG van de Raad van 27 december 1984, Richtlijn 87/486/EEG van de Raad van 22 september 1987 en Richtlijn 91/685/EEG van de Raad van 11 december 1991;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 februari 1995 houdende bijzondere maatregelen van epidemiologisch toezicht op en preventie van aangifteplichtige varkensziekten;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 september 1981 houdende maatregelen van diergeneeskundige politie betreffende de klassieke varkenspest en de Afrikaanse varkenspest, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 april 1982, 31 januari 1990, 22 mei 1990, 14 juli 1995 en 31 oktober 1996, inzonderheid op het artikel 36bis;

Vu l'arrêté ministériel du 6 septembre 1990 portant des mesures de lutte temporaires en vue de la lutte contre la peste porcine classique, modifié par les arrêtés ministériels des 21 septembre 1990, 12 octobre 1990, 16 novembre 1990, 6 décembre 1990, 28 mai 1991, 15 octobre 1993, 21 octobre 1993, 29 octobre 1993, 24 novembre 1993, 13 janvier 1994, 8 février 1994, 18 février 1994, 10 mars 1994, 17 mars 1994, 22 mars 1994, 1^{er} avril 1994, 15 avril 1994, 20 avril 1994, 28 avril 1994, 27 mai 1994, 8 juin 1994, 21 juin 1994, 1^{er} juillet 1994, 11 juillet 1994, 5 août 1994, 25 août 1994, 20 septembre 1994, 7 octobre 1994, 4 novembre 1994, 28 décembre 1994, 7 février 1997, 17 février 1997, 6 mars 1997, 28 mars 1997, 9 avril 1997, 10 avril 1997, 9 mai 1997, 22 mai 1997, 16 juin 1997 et du 26 juin 1997 ainsi que par l'arrêté royal du 14 juin 1993 déterminant les conditions d'équipement pour la détention des porcs;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989, 6 avril 1995 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que l'évolution de la peste porcine classique en Belgique nécessite une adaptation urgente des mesures de lutte temporaires,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 1^{er}, § 1^{er}, de l'arrêté ministériel du 6 septembre 1990 portant des mesures temporaires en vue de la lutte contre la peste porcine classique, modifié par l'arrêté ministériel du 26 juin 1997, est remplacé par la disposition suivante :

« Tout rassemblement de porcs est interdit sur tout le territoire du Royaume. Cette interdiction n'est pas applicable aux rassemblements de porcs d'abattage dans un même véhicule lorsque ces porcs sont transportés directement vers une même destination.

Tout responsable d'une exploitation porcine située dans le Royaume est tenu de faire examiner au moins une fois par semaine, avec un intervalle d'au moins quatre jours tous les porcs de son exploitation par son vétérinaire de contrat. »

Art. 2. L'article 2, § 1^{er} *quinquies*, de l'arrêté ministériel du 6 septembre 1990 portant des mesures temporaires en vue de la lutte contre la peste porcine classique, modifié par l'arrêté ministériel du 26 juin 1997, est rétabli, libellé comme suit :

« Article 2. § 1^{er} *quinquies*. Pour application du présent arrêté, les zones suivantes appelées ci-après "zone de surveillance" sont délimitées :

1. La zone de surveillance n° 1 comprend :

- le territoire entier de la commune de Bocholt et de Bree;
- la partie du territoire de la commune de Hamont-Achel située au sud de la ligne formée par la (N71) Keunenlaan, Budelpoort, Kerkstraat, Stad et Bosstraat;
- la partie du territoire de la commune de Neerpelt au sud et à l'est d'une ligne formée par la (N71) Hamonterweg, (N748) Lillerheidestraat, Venderstraat, Brugstraat et Peerderbaan;
- la partie du territoire de la commune de Peer située à l'est d'une ligne formée par la (N748) Lillerbaan, P. Breugellaan, Kiezal op Kleine-Brogel, (N73) Baan naar Bree, Oude Hoeverstraat, Erpekommeweg, Stevensweg et Deusterstraat;
- une partie du territoire de la commune de Meeuwen-Gruitrode située au nord de la ligne formée par Peerderbaan, Dorpsstraat, Hoogstraat, Genkerbaan, Plockroystraat, Dampstraat, Ophovenstraat, Campstraat, la frontière commune avec Opglabbeek et la frontière commune avec Maaseik;
- une partie du territoire de la commune de Maaseik située au nord d'une ligne formée par De Zavel, Meurenstraat, Rietstraat, Ridderpadstraat, Kortestraat, Gruitroderlaan, Dilsersweg, Zandstraat, Bergerstraat, Ziepstraat, Kanaalstraat, Maaseikerbaan, Kinrooierdijk et Kinrooiersteenweg;
- une partie du territoire de la commune de Kinrooi située à l'ouest d'une ligne formée par la frontière commune de Maaseik, Steyvershofstraat, Weertersteenweg, Susenweg, Breeërsteenweg, Hoverstraat, Hubensstraat, Bekerstraat et la frontière avec les Pays-Bas.

2. La zone de surveillance n° 2 comprend :

- la totalité des communes d'Aubel et de Plombières;
- la partie du territoire de la commune des Fourons située au sud de la frontière des Pays-Bas et à l'est d'une ligne formée par le chemin de Mesch, le Vieux Tilleul, Hoeneveldje, route de Berneau;
- la partie du territoire de la commune de Dalhem située à l'est de la ligne formée par la rue de Fourons, la rue Chafour, la rue de Battice, la nationale 627;

Gelet op het ministerieel besluit van 6 september 1990 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de klassieke varkenspest, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 21 september 1990, 12 oktober 1990, 16 november 1990, 6 december 1990, 28 mei 1991, 15 oktober 1993, 21 oktober 1993, 29 oktober 1993, 24 november 1993, 13 januari 1994, 8 februari 1994, 18 februari 1994, 10 maart 1994, 17 maart 1994, 22 maart 1994, 1 april 1994, 15 april 1994, 20 april 1994, 28 april 1994, 27 mei 1994, 8 juni 1994, 21 juni 1994, 1 juli 1994, 11 juli 1994, 5 augustus 1994, 25 augustus 1994, 20 september 1994, 7 oktober 1994, 4 november 1994, 28 december 1994, 7 februari 1997, 17 februari 1997, 6 maart 1997, 28 maart 1997, 9 april 1997, 10 april 1997, 9 mei 1997, 22 mei 1997, 16 juni 1997 en 26 juni 1997 en bij koninklijk besluit van 14 juni 1993 tot bepaling van de uitrustingsvoorwaarden voor het houden van varkens;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989, 6 april 1995 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de evolutie van de klassieke varkenspest in België het aanpassen van de tijdelijke bestrijdingsmaatregelen dringend noodzakelijk maakt,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1, § 1, van het ministerieel besluit van 6 september 1990 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de klassieke varkenspest, gewijzigd bij ministerieel besluit van 26 juni 1997, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Elke verzameling van varkens is verboden op gans het grondgebied van het Rijk. Dit verbod is niet van toepassing op het samenbrengen van slachtvarkens van verschillende bedrijven op eenzelfde voertuig wanneer dit gebeurt voor rechtstreeks vervoer naar eenzelfde bestemming.

Elk verantwoordelijke van een bedrijf gelegen in het Rijk is ertoe gehouden om tenminste een maal per week, met tenmiste vier dagen tussentijd, alle varkens van zijn bedrijf te laten onderzoeken door zijn contract-dierenarts. »

Art. 2. Artikel 2. § 1 *quinquies*, van het ministerieel besluit van 6 september 1990 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de klassieke varkenspest, gewijzigd bij ministerieel besluit van 26 juni 1997, wordt opnieuw ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 2. § 1 *quinquies*. Voor de toepassing van dit besluit worden de volgende gebieden afgebakend, hierna "toezichtsgebied" genoemd :

1. Het toezichtsgebied nr. 1 omvat :

- het volledige grondgebied van de gemeenten Bocholt en Bree;
- het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Hamont-Achel gelegen ten zuiden van de lijn gevormd door de (N71) Keunenlaan, Budelpoort, Kerkstraat, Stad en Bosstraat;
- het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Neerpelt ten zuiden en ten oosten van de lijn gevormd door de (N71) Hamonterweg, (N748) Lillerheidestraat, Venderstraat, Brugstraat en Peerderbaan;
- het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Peer ten oosten van de lijn gevormd door de (N748) Lillerbaan, P. Breugellaan, Kiezal op Kleine-Brogel, (N73) Baan naar Bree, Oude Hoeverstraat, Erpekommeweg, Stevensweg en Deusterstraat;
- het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Meeuwen-Gruitrode ten noorden van de lijn gevormd door de Peerderbaan, Dorpsstraat, Hoogstraat, Genkerbaan, Plockroystraat, Dampstraat, Ophovenstraat, Campstraat, gemeentegrens met Opglabbeek en gemeentegrens met Maaseik;
- het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Maaseik ten noorden van de lijn gevormd door de De Zavel, Meurenstraat, Rietstraat, Ridderpadstraat, Kortestraat, Gruitroderlaan, Dilsersweg, Zandstraat, Bergerstraat, Ziepstraat, Kanaalstraat, Maaseikerbaan, Kinrooierdijk en Kinrooiersteenweg;
- het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Kinrooi ten westen van de lijn gevormd door de gemeentegrens Maaseik, Steyvershofstraat, Weertersteenweg, Susenweg, Breeërsteenweg, Hoverstraat, Hubensstraat, Bekerstraat en de landsgrens met Nederland.

2. Het toezichtsbied nr. 2 omvat :

- het geheel van de gemeenten Aubel en Plombières;
- het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Voeren gelegen ten zuiden van de grens met Nederland en ten oosten van de lijn gevormd door de chemin de Mesch, le Vieux Tilleul, Hoeneveldje, route de Berneau;
- het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Dalhem gelegen ten oosten van de lijn gevormd door de rue de Fourons, la rue Chafour, la rue de Battice, la nationale 627;

- la partie du territoire de la commune de Herve située au nord d'une ligne formée par la nationale 627 et la nationale 3;

- la partie du territoire de la commune de Thimister-Clermont située au nord d'une ligne formée par la nationale 3, Cour la Saulx, Lohirville;

- la partie du territoire de la commune de Welkenraedt située au nord d'une ligne formée par Lohirville, rue de Verviers, Auweg, Hoof, rue du Bois, rue Chant des Oiseaux, rue Saint-Paul, rue des Châteaux, rue J.F. Kennedy, rue de l'Usine, rue de l'Yser, rue des Volontaires;

- la partie du territoire de la commune de Lontzen située au nord d'une ligne formée par la nationale 67, Grunstrasse, Kappellenstrasse, Waldstrasse, Ruhr, Buschausen Pruesswald.

3. La zone de surveillance n° 3 comprend :

- la totalité de la commune de Tongres;

- la partie du territoire de la commune de Heers située à l'est d'une ligne formée par les Sint-Martinusstraat, Tongersestraat, Heurnestraat, Henestraat, Beemdstraat, Dumstraat et Heksiaan;

- la partie du territoire de la commune de Borgloon située à l'est d'une ligne formée par les Sassenbroekstraat, Koekelbronstraat, (N748) Broekomstraat, Neremstraat, Nieuwe Steenweg, (N76) Graethem, Papensteen, Tongersestraat, Gillebroek, Kernielerweg et Rullecovenstraat;

- la partie du territoire de la commune de Kortesseem située à l'est et au sud d'une ligne formée par les (N76) Opeindestraat, Dorpstraat, Klokkenhofstraat, Mersenhovenstraat, Stationsstraat, Bronstraat, Oude Weierenstraat, Baron A. de Heuschstraat, Gulmerstraat, Leenstraat et Siliestraat;

- la partie du territoire de la commune de Hoeselt située à l'est et au sud d'une ligne formée par les Sitsingenstraat, Romershovenstraat, Hanterstraat, Paneelstraat, Proefboostaat, Melleveldstraat, Groenstraat et Nederstraat;

- la partie du territoire de la commune de Bilzen située au sud d'une ligne formée par les E313/A13, N700, (N2) Maastrichterstraat, Rode Kruislaan, Sinckestraat et Kerkstraat;

- la partie du territoire de la commune de Riemst située à l'ouest d'une ligne formée par les Molenweg, (N745) Bilzersteenweg, (N671) Visésteenweg;

- la partie du territoire de la commune de Bassenge située à l'ouest d'une ligne formée par les (N671) rue de Campine, rue d'Eben, (N619), rue Sous le Bœuf, Grand-Route, rue de la Résistance, rue G. Frainkin et rue Neuve;

- la partie du territoire de la commune d'Oupeye située à l'ouest d'une ligne formée par la rue de Tongres, rue de Wonck, rue Lavaux, rue Libeau et rue de Slins;

- la partie du territoire de la commune de Juprelle située au nord d'une ligne formée par la rue de Houtain, rue de l'Abbaye et rue du Tige;

- la partie du territoire de la commune d'Ans située au nord d'une ligne formée par la rue de Juprelle et rue de Hognoul;

- la partie du territoire de la commune d'Awans située au nord et à l'ouest d'une ligne formée par la rue d'Oupeye et (N3) chaussée Noël Ledouble;

- la partie du territoire de la commune de Crisnée située au nord d'une ligne formée par la (N3) Grand-Route;

- la partie du territoire de la commune d'Oreye située à l'est d'une ligne formée par les (N3) Grand-Route et (N69) chaussée Romaine. »

Art. 3. L'article 2, § 2 du même arrêté est complété comme suit :

« 10° les responsables des exploitations où sont détenus des porcs doivent disposer d'un registre dont le modèle est prévu en annexe XV, dans lequel le responsable note quotidiennement chaque visiteur des bâtiments ou terrains où sont détenus des animaux de ferme ou qui y sont destinés. »

Art. 4. L'article 3 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Article 3. § 1^{er}. En dérogation à l'article 2, § 2, 1° et 6°, le transport direct de porcs d'abattage provenant d'exploitations situées en dehors de la zone de surveillance vers un abattoir situé à l'intérieur de la zone de surveillance est autorisé, sauf les samedis, dimanches et jours fériés pour autant que les conditions suivantes soient respectées :

1° le transport de porcs d'abattage vers les abattoirs situés à l'intérieur de la zone de surveillance doit se faire entre 5 et 15 heures;

2° le transport doit être notifié au moins 24 heures à l'avance auprès du commissaire de police de la commune où l'abattoir de destination est situé.

3° les camions et les véhicules qui transportent les porcs d'abattage doivent s'arrêter à la limite extérieure de la zone de surveillance via les routes d'accès visées au § 3, pour être scellés par un mandataire du

- het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Herve gelegen ten noorden van de lijn gevormd door de nationale 627 en de nationale 3;

- het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Thimister-Clermont gelegen ten noorden van de lijn gevormd door de nationale 3, Cour la Saulx, Lohirville;

- het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Welkenraedt gelegen ten noorden van de lijn gevormd door Lohirville, rue de Verviers, Auweg, Hoof, rue du Bois, rue Chant des Oiseaux, rue Saint-Paul, rue des Châteaux, rue J.F. Kennedy, rue de l'Usine, rue de l'Yser, rue des Volontaires;

- het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Lontzen gelegen ten noorden van de lijn gevormd met de nationale 67, Grunstrasse, Kappellenstrasse, Waldstrasse, Ruhr, Buschausen Pruesswald.

3. Het toezichtsgebied nr. 3 omvat :

- het volledige grondgebied van de gemeente Tongeren :

- het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Heers gelegen ten oosten van de lijn gevormd door de Sint-Martinusstraat, Tongersestraat, Heurnestraat, Henestraat, Beemdstraat, Dumstraat en Heksiaan;

- het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Borgloon gelegen ten oosten van de lijn gevormd door de Sassenbroekstraat, Koekelbronstraat, (N748) Broekomstraat, Neremstraat, Nieuwe Steenweg, (N76) Graethem, Papensteen, Tongersestraat, Gillebroek, Kernielerweg en Rullecovenstraat;

- het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Kortesseem gelegen ten oosten en ten zuiden van de lijn gevormd door (N76) Opeindestraat, Dorpstraat, Klokkenhofstraat, Mersenhovenstraat, Stationsstraat, Bronstraat, Oude Weierenstraat, Baron A. de Heuschstraat, Gulmerstraat, Leenstraat en Siliestraat;

- het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Hoeselt gelegen ten oosten en ten zuiden van de lijn gevormd door Sitsingenstraat, Romershovenstraat, Hanterstraat, Paneelstraat, Proefboostaat, Melleveldstraat, Groenstraat en Nederstraat;

- het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Bilzen gelegen ten zuiden van de lijn gevormd door E313/A13, N700, (N2) Maastrichterstraat, Rode Kruislaan, Sinckestraat en Kerkstraat;

- het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Riemst gelegen ten westen van de lijn gevormd door Molenweg, (N745) Bilzersteenweg, (N671) Visésteenweg;

- het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Bassenge gelegen ten westen van de lijn gevormd door (N671) rue de Campine, rue d'Eben, (N619), rue Sous le Bœuf, Grand-Route, rue de la Résistance, rue G. Frainkin en rue Neuve;

- het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Oupeye gelegen ten westen van de lijn gevormd door rue de Tongres, rue de Wonck, rue Lavaux, rue Libeau en rue de Slins;

- het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Juprelle gelegen ten noorden van de lijn gevormd door rue de Houtain, rue de l'Abbaye en rue du Tige;

- het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Ans gelegen ten noorden van de lijn gevormd door rue de Juprelle en rue de Hognoul;

- het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Awans gelegen ten noorden en ten westen van de lijn gevormd door rue d'Oupeye en (N3) chaussée Noël Ledouble;

- het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Crisnée gelegen ten noorden van de lijn gevormd door (N3) Grand-Route;

- het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Oreye gelegen ten oosten van de lijn gevormd door (N3) Grand-Route en (N69) chaussée Romaine. »

Art. 3. Artikel 2, § 2 van hetzelfde besluit wordt aangevuld als volgt :

« 10° de verantwoordelijken van de varkensbedrijven moeten beschikken over een register waarvan een model is gevoegd bij dit besluit als bijlage XV, waarin de verantwoordelijke dagelijks elke bezoeker noteert aan de gebouwen of terreinen waar landbouwhuiskieren worden gehouden of die daartoe bestemd zijn. »

Art. 4. Artikel 3 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 3. § 1. In afwijking van de bepalingen van artikel 2, § 2, 1° en 6°, wordt het rechtstreeks vervoer van slachtvarkens van bedrijven gelegen buiten het toezichtsgebied, toegelaten naar een slachthuis in het toezichtsgebied behalve op zaterdagen, zon- en feestdagen en voor zover volgende voorschriften worden nageleefd :

1° de aanvoer van slachtvarkens naar slachthuizen in het toezichtsgebied moet plaatsvinden tussen 5 en 15 uur;

2° het vervoer moet tenminste 24 uur vooraf worden aangemeld bij de commissaris van politie van de gemeente waar het slachthuis van bestemming gelegen is;

3° de vrachtwagens en voertuigen waarmee de slachtvarkens worden vervoerd moeten halt houden op de grensovergang van het toezichtsgebied via de toegangswegen bedoeld in § 3, om er te worden

bourgmestre de la commune où est situé le passage dans la zone;

4° le mandataire du bourgmestre délivre une autorisation de transport conforme au modèle en annexe I, complète le premier volet, appose son cachet et sa signature et scelle le chargement;

5° le transport des porcs d'abattage jusqu'à l'abattoir de destination se fait sous couvert de l'autorisation de transport susmentionnée;

6° l'autorisation de transport doit être remise par le déclarant de l'abattage à l'expert responsable de l'examen ante-mortem qui la vérifie de même que les scellés du transport, il brise les scellés et complète l'autorisation de transport;

7° l'autorisation de transport doit être tenue à la disposition de l'inspecteur vétérinaire durant trente jours.

§ 2. Les dispositions du § 1^{er} sont valables mutatis mutandis pour les porcs d'abattage provenant des échanges intracommunautaires, accompagnés d'un certificat sanitaire et d'origine valable.

§ 3. L'acheminement de porcs en application des §§ 1^{er} et 2 du présent article doit se faire obligatoirement par les routes fixées par le gouverneur de la province concernée. »

Art. 5. L'article 6 du même arrêté, modifié par l'arrêté ministériel du 26 juin 1997 est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 6. Pour l'application du présent arrêté deux zones appelées ci-après "zone tampon" sont délimitées. Elles comprennent les territoires suivants pour autant qu'ils ne sont pas repris dans les zones de surveillance et de protection :

1. Toute la province du Limbourg.
2. Toute la province de Liège. »

Art. 6. L'article 8, §§ 1^{er} et 2 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« § 1^{er}. En dérogation aux dispositions de l'article 7, les porcelets à engraisser en provenance d'exploitations situées dans la zone-tampon peuvent être transportés vers une exploitation située dans cette même zone-tampon, pour autant que :

1° le responsable de l'exploitation de destination ait introduit préalablement une demande auprès du bourgmestre de sa commune ou son délégué;

2° le transport des porcs s'effectue à partir de la date fixée par le service sous le couvert d'une autorisation de transport, délivrée par le bourgmestre de sa commune ou son délégué;

3° chaque transport répond aux conditions fixées par le Service.

Pour les exploitations où tous les porcs ont été abattus par ordre, l'introduction de porcelets à engraisser est soumise à des conditions supplémentaires fixées par le Service.

§ 2. En dérogation aux dispositions de l'article 7, les porcs d'abattage d'une exploitation située dans la zone-tampon peuvent, en vue de leur abattage, être transportés directement vers un abattoir désigné, pour autant que :

1° le responsable qui souhaite acheminer des porcs d'abattage de son exploitation, ait introduit préalablement une demande auprès de son bourgmestre ou son délégué;

2° le transport des porcs d'abattage s'effectue, à partir de la date fixée par le service, sous le couvert d'un certificat de transport délivré par son bourgmestre ou son délégué;

3° chaque transport de porcs vers l'abattoir répond aux conditions fixées par le Service.

§ 2bis. En dérogation aux dispositions de l'article 7, le transport direct de porcs d'abattage provenant d'exploitations situées en dehors de la zone-tampon vers un abattoir situé à l'intérieur de la zone-tampon est autorisé pour autant que les conditions suivantes sont respectées :

1° le transport de porcs d'abattage vers les abattoirs situés à l'intérieur de la zone-tampon doit se faire entre 5 et 15 heures;

2° le transport doit être notifié au moins 24 heures à l'avance auprès du commissaire de police de la commune où l'abattoir de destination est situé;

3° le camion doit être scellé par un délégué de la commune à l'endroit où est situé l'entrée dans la zone-tampon.

§ 2ter. Les dispositions du § 2bis sont valables *mutatis mutandis* pour les porcs d'abattage provenant des échanges intracommunautaires, accompagnés d'un certificat sanitaire et d'origine valable.

§ 2quater. L'acheminement de porcs en application des §§ 2bis et 2ter du présent article doit se faire obligatoirement selon les routes désignées par le gouverneur de la province concernée. »

Art. 7. L'arrêté ministériel du 4 juillet 1997 modifiant l'arrêté ministériel du 6 septembre 1990 portant des mesures temporaires en vue de la lutte contre la peste porcine classique est reporté.

Art. 8. Le présent arrêté produit ses effets à partir du lundi 7 juillet 1997.

Bruxelles, le 5 juillet 1997.

K. PINXTEN

verzegeld door een afgevaardigde van de burgemeester van de gemeente waar de grensovergang gelegen is;

4° de afgevaardigde van de burgemeester levert een vervoertoelating af, overeenkomstig het model in bijlage I, vult het eerste luik ervan in, plaatst zijn handtekening en stempel en verzegelt de lading;

5° het vervoer van de slachtvarkens tot het slachthuis van bestemming geschiedt onder dekking van voornoemde vervoertoelating;

6° de vervoertoelating moet bij de slachtaangifte aan de keurder verantwoordelijk voor de ante-mortem keuring worden overhandigd, die het document verifieert en de verzegeling van het voertuig nagaat, hij verbreekt de verzegeling en vult de vervoertoelating aan;

7° de vervoertoelating wordt gedurende dertig dagen ter beschikking gehouden van de inspecteur-dierenarts.

§ 2. De bepalingen van § 1 gelden mutatis mutandis voor slachtvarkens uit het intracommunautair handelsverkeer, vergezeld van een geldig oorsprongs- en gezondheidscertificaat.

§ 3. De aanvoer van varkens in toepassing van §§ 1 en 2 van dit artikel moet verplicht gebeuren langs de wegen aangeduid door de gouverneurs van de betrokken provincie. »

Art. 5. Artikel 6 van hetzelfde besluit gewijzigd door het ministerieel besluit van 26 juni 1997 wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Artikel 6. Voor de toepassing van dit besluit worden twee gebieden afgebakend, hierna "bufferzone" genoemd. Deze omvatten de volgende gebieden voor zover die niet opgenomen zijn in het toezichtsgebied en de schutkring :

1. Het geheel van de provincie Limburg.
2. Het geheel van de provincie Luik. »

Art. 6. Artikel 8, §§ 1 en 2 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. In afwijking van de bepalingen van artikel 7 mogen mestbiggen afkomstig van bedrijven gelegen in de bufferzone worden vervoerd naar een bedrijf gelegen in de bufferzone, voor zover :

1° de verantwoordelijke van het bedrijf van bestemming voorafgaandelijk een aanvraag heeft ingediend bij de burgemeester van zijn gemeente of zijn afgevaardigde;

2° het vervoer van varkens gebeurt, vanaf de datum bepaald door de dienst, onder dekking van een vervoertoelating afgeleverd door de burgemeester van zijn gemeente of zijn afgevaardigde;

3° elke verplaatsing beantwoordt aan de voorwaarden opgelegd door de Dienst.

Voor de bedrijven waar alle varkens op bevel werden afgemaakt is de aanvoer van mestbiggen onderworpen aan bijkomende voorwaarden vastgelegd door de Dienst.

§ 2. In afwijking van de bepalingen van artikel 7 mogen met het oog op hun slachting slachtvarkens van een bedrijf gelegen in de bufferzone, rechtstreeks worden vervoerd naar een aangeduid slachthuis, voor zover :

1° de verantwoordelijke, die slachtvarkens van zijn bedrijf wenst af te voeren, voorafgaandelijk een aanvraag heeft ingediend bij de burgemeester van zijn gemeente of zijn afgevaardigde;

2° het vervoer van de slachtvarkens gebeurt, vanaf de datum bepaald door de dienst, onder dekking van een vervoertoelating afgeleverd door de burgemeester van zijn gemeente of zijn afgevaardigde;

3° elk vervoer van varkens naar het slachthuis voldoet aan de voorwaarden opgelegd door de Dienst.

§ 2bis. In afwijking van de bepalingen van artikel 7, wordt het rechtstreeks vervoer van slachtvarkens afkomstig van bedrijven gelegen buiten de bufferzone naar een slachthuis gelegen binnen deze bufferzone toegelaten voor zover dat de volgende voorwaarden nageleefd worden :

1° het vervoer van slachtvarkens naar slachthuizen gelegen binnen de bufferzone moet gebeuren tussen 5 en 15 uur;

2° het vervoer moet tenminste 24 uur op voorhand gemeld worden aan de politiecommissaris van de gemeente waar het slachthuis van bestemming gelegen is;

3° de vrachtwagen moet verzegeld worden door een afgevaardigde van de gemeente op de plaats van de ingang van de buffer-zone.

§ 2ter. De bepalingen van § 2bis gelden *mutatis mutandis* voor slachtvarkens uit het intracommunautair handelsverkeer, vergezeld van een geldig oorsprongs- en gezondheidscertificaat.

§ 2quater. De aanvoer van varkens in toepassing van §§ 2bis en 2ter van dit artikel moet verplicht gebeuren langs de wegen aangeduid door de gouverneur van de betrokken provincie. »

Art. 7. Het ministerieel besluit van 4 juli 1997 tot wijziging van het ministerieel besluit van 6 september 1990 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de klassieke varkenspest wordt ingetrokken.

Art. 8. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 7 juli 1997.

Brussel, 5 juli 1997.

K. PINXTEN